

A.7856



Ketch
Bro.

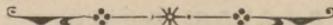
У С Т А ВЪ

Эстонского вспомогательного общества
лицъ, занимающихся ремеслами
въ мѣстечкѣ ТАПСѢ,
Вейсенштейнского уѣзда, Эстляндской губерніи.

Põhjuskiri

Eesti Käsitööliste Abianndmisse Seltsile
Tappa alevis,

Paide kreisis, Eestimaa kubermangus.



ВЕЗЕНБЕРГЪ.
Печатня М. ЛЕВМАНЪ.
1904 г.

ENSV TA
Kirjandusmuuseumi
Arhiivseamatuksu

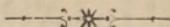
78766

На подлинномъ написано:
„Утверждаю“. Начальникъ
Главнаго Управления по дѣ-
ламъ мѣстн. хозяйства С. Гер-
бель. 20 Сентября 1904 г.

Вѣрно: Управляющій Отдѣ-
ломъ народнаго здравія и об-
щественнааго призрѣнія Н. Пшо-
радскій.

У с т а въ

Эстонского вспомогательного общества лицъ, за-
нимающихся ремеслами въ мѣстечкѣ Тапсѣ,
Вейсенштейнского уѣзда, Эстляндской губерніи.



I. Цѣль общества.

§ 1. Эстонское вспомогательное общество ремесленниковъ въ мѣстечкѣ Тапсѣ, Эстляндской губерніи, имѣть цѣлью: 1) оказывать своимъ членамъ пособія деньгами въ то время, когда они не имѣютъ ни работы, ни занятій, и 2) содѣйствовать въ пріисканіи занятій своимъ членамъ, потерявшимъ таковыя не по своей собственной винѣ.

II. Средства общества.

§ 2. Средства общества образуются:

- а) изъ ежегодныхъ взносовъ дѣйствительныхъ членовъ и членовъ-соревнователей (§§ 13 и 14);
- б) изъ процентовъ на капиталы общества;
- в) изъ пожертвованій членовъ общества и постороннихъ лицъ, а также различныхъ учрежденій, какъ деньгами, такъ и вещами, а также отказать въ духовнымъ завѣщаніямъ;

Alguskirja peal on kirjutatud:
„Kinnitan”. Kohaliku majan-
duslike asjade Pea Valitsuse
Ülem **S. Herbel**. 20 Septem-
beril 1904 a.

Dige: Rahva terviise hoiu ja
üleüldisse hoolekandmisse täus-
fonna Juhataja **N. Põisheradski**.

Põhjuskiri

Gesti Käsitööliste Abiandmise Seltjile Tappa alevis, Paide kreisis, Gestimaa kubermangus.



I. Seltsi eesmärk.

§ 1. Gesti käsitööliste abiandmise seltjil Tappa alevis, Gestimaa kubermangus, on eesmärgiks: 1) oma liikmete abiraha andmine sel ajal, kui neil tööd ega teenistust ei ole, ja 2) oma liikmetele abiiks olemine teenistuse otsimises, kui nemad seda ilma enese süüta on kautanud.

II. Seltsi warandus.

§ 2. Seltsi warandus on:

- a) pärisliikmete ja kaasaitajate liikmete aastamaksud (§§ 13 ja 14);
- b) seltsi kapitalide protsendid;
- c) seltiliikmete, kõrvaliste inimeste ja mõnesuguste asutuste kingitused, olgu rahas ehk asjades, nõnda sa-
muti ka testamentide järele lubamised;

г) изъ доходовъ отъ устраиваемыхъ обществомъ съ надлежащаго каждый разъ разрѣшенія и съ соблюденiemъ установленныхъ на сей предметъ дѣйствующими узаконеніями и особыми административными распоряженіями правилъ, концертовъ, музыкальныхъ и танцевальныхъ вечеровъ, спектаклей, маскарадовъ, базаровъ и т. п.

П р и мѣчаніе 1. Всѣмъ поступающимъ въ общество и жертвуемымъ суммамъ и вещамъ ведется точная запись и отчетность въ расходованіи ихъ.

П р и мѣчаніе 2. Обществу предоставляется право открыть, съ надлежащаго разрѣшенія, библиотеку и выписывать разные журналы и газеты. Устройство библиотеки обусловливается точнымъ и неуклоннымъ примѣненіемъ правилъ, изложенныхъ въ примѣчаніи къ ст. 175 Уст. о ценз. и печ., изд. 1890 г. и соблюденiemъ утвержденныхъ Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ 15-го Мая 1890 г. правиль о бесплатныхъ народныхъ читальняхъ и о порядкѣ надзора за ними.

§ 3. Всѣ поступающія въ общество суммы, по назначению своему, подраздѣляются на капиталы: оборотный и запасный.

§ 4. Оборотный капиталъ образуется: а) изъ ежегодныхъ взносовъ членовъ дѣйствительныхъ и соревнователей (§§ 13 и 14); б) процентовъ съ запаснаго капитала, и в) разнаго рода поступлений. Капиталъ этотъ служить для покрытия текущихъ расходовъ общества.

§ 5. Запасный капиталъ образуется изъ оставшихся по истечениіи отчетнаго года неизрасходованныхъ суммъ оборотнаго капитала.

§ 6. Капиталы общества, по мѣрѣ накопленія, обращаются, по постановленію общаго собранія, въ государственные или гарантированные правительствомъ процентныя бумаги и хранятся въ одномъ изъ государственныхъ кредитныхъ установленій.

§ 7. Для текущихъ расходовъ общества оставляется въ кассѣ не болѣе 50 рублей.

e) seltsi poolt, iga kord tarviliku lubaga ja selle kohta mäkswate seadluste ja iseäralikkude walitsusliffude käskude läbi määratud seadluste tähelepanemisega, toimepandud kontsertide, muusika ja tantsu öhtude, näitemängude, näokatte pidude, näitemüükide j. n. e. sissetulekud.

Tähendus 1. Kõikide seltsi heaks sissetulnud ja kinkitud rahasummade ja asjade üle peetakse täielik nimekiri ja aruanne nende väljaandmise kohta.

Tähendus 2. Seltsil on õigus, tarviliku lubaga, omale raamatukogu asutada ja köiksugu ajakirja ja ajalehti väljakirjutada. Raamatukogu sisseeadmisse juures on waja tähelepanna, et seadused, mis 1890 aastal väljaantud tsensiiri ja trükiseaduse 175 paragrahwitähenduses on ülesse pandud, saaksid õieti ja kõrvaleminemata pruugitud ja et seadused mäksuta rahvalugemise tubade ja nende järelewaatamise korra kohta, mis Sisemiste Asjade Ministeriumi poolt 15-mal Mai l. p. 1890 aastal kinnitatud, saaksid täidetud.

§ 3. Kõik summad, mis seltsi heaks sissetulewad, arvatse oma tähenduse järele kas liikuva — ehk tagavara kapitali hulka.

§ 4. Liikuv kapital on:

- a) päris- ja kaasaitajate liikmete aastamäksud (§§ 13 ja 14);
- b) tagavara kapitali protsendid ja
- c) mitmesugused sissetulekud.

See kapital saab kõige ettetulewate kulude tarvis pruugitud.

§ 5. Tagavara kapital saab aasta jooksl ülejäänid ülikuva kapitali summadest lokkuseatud.

§ 6. Seltsi kapitalid saavad, selle järele, kuidas neid fogub, peakoosoleku otsuste järele riigi ehk walitsuse poolt kindlustatud protsent-paberites ümbervahetatud ja ühes riigi kediitasutuses alal hoitud.

§ 7. Seltsi jookswate kulude jaoks jäetakse kassasse mitte rohkem, kui 50 rubla.

§ 8. Расходование суммъ производится не иначе, какъ съ разрѣшенія общаго собранія, при чмъ такове разрѣшеніе можетъ послѣдовать, какъ посредствомъ утвержденія смѣтъ общества на каждый годъ, такъ и независимо отъ утвержденія смѣтныхъ предположеній, особыми постановленіями собранія.

III. Составъ общества.

§ 9. Общество состоитъ изъ неограниченного числа лицъ обоего пола всѣхъ званій, состояній и вѣроисповѣданій.

Примѣчаніе. Къ участію въ обществѣ не допускаются: а) лица, недостигшія совершеннолѣтія; б) учащіеся въ учебныхъ заведеніяхъ; в) состоящіе на дѣйствительной военной службѣ нижніе воинскіе чины и юнкера, и г) лица, подвергшіяся ограничению правъ по суду.

§ 10. Члены общества раздѣляются: на почетныхъ, дѣйствительныхъ и соревнователей.

§ 11. Почетными членами общества могутъ быть лица обоего пола, сдѣлавшія въ пользу общества значительныя пожертвованія, или оказавшія ему особыя услуги; члены сіи предлагаются правленіемъ и избираются общимъ собраніемъ. Не пользуясь пособіями изъ суммъ общества, они, равно какъ и члены-соревнователи, освобождаются отъ избрания въ какія-либо должности по обществу.

§ 12. Дѣйствительными членами могутъ быть лица, занимающіяся ремеслами и проживающія въ мѣстечкѣ Тапсѣ и его окрестностяхъ, хорошаго поведенія и добросовѣстно относящіяся къ исполненію своихъ обязанностей.

§ 13. Членами-соревнователями могутъ быть лица обоего пола и всякаго званія, заявившія желаніе уплачивать ежегодно въ кассу общества не менѣе 1 рубля. Члены эти избираются общимъ собраніемъ.

§ 14. Дѣйствительные члены уплачиваютъ ежегодно въ кассу общества, опредѣленный общимъ собраніемъ, годовой взносъ въ размѣрѣ 3 рублей.

§ 8. Seltsi summade kuluamine sõnnib ainult pea-koosoleku lubaga. See luba wõib antud saada, käs seltsi iga-aastase eelarve finnitamise läbi, ehk jälle, peale eelarve finnitamise, pea-koosoleku iseäraliste otsuste läbi.

III. Seltsi liikmed.

§ 9. Seltfil on määramata arv liikmeid igast seisusest, elukutsest ja igat usku, meeste- kui ka naesterahwaid.

Tähenus. Seltfiliikmeteks ei wõi olla: a) alaealised; b) kooliasutuste õpilased; d) tegewas sõjamääteenistuses olewad alamad-määteenijad ja jungrud ja e) kohtu poolt kitsendatud õigustega inimesed.

§ 10. Seltsi liikmed on: auuliikmed, pärisliikmed ja kaasaitajad liikmed.

§ 11. Auuliikmeteks wõiwad olla niihästi meeste- kui ka naesterahwad, kes seltsi kasuks tähtsaid kringitusi on ohverdanud, ehk seltfile midagi iseäranis head on teinud. Need liikmed saavad seltsiwalitusest ette pandud ja peakoosolekul walitud. Sest et auu- kui ka kaasaitajad liikmed seltsi summadest mingit abi ei saa, siis ei saa nemad ka mingisuguse seltsiameti peale walitud.

§ 12. Seltsi pärisliikmed wõiwad olla isikud, kes käsitööd teewad ja Tappa alevis ja selle ümberkaudsetes kohtades elavad, kes hea ülespidamisega ja tööselts oma kohuste täitjad on.

§ 13. Kaasaitajad liikmed wõiwad olla niihästi meeste- kui ka naesterahwad igast seisusest, kui nad soowi on awaldanud iga aasta mitte wähem kui 1 rubla maksta. Need liikmed saavad seltsi pea-koosolekust walitud.

§ 14. Päris liikmed maksavad iga aasta seltsi kasjasje 3 rubla pea-koosoleku poolt määratud liikme aastamaksu.

При мѣчаніе. Ежегодные взносы уплачиваются или единовременно за годъ впередъ, или же частями въ сроки, опредѣляемые ежегодно общимъ собраніемъ.

§ 15. Дѣйствительный членъ, аккуратно уплачивавшій въ теченіе 20 лѣтъ слѣдующіе съ него взносы, освобождается отъ дальнѣйшихъ платежей, сохраняя при этомъ всѣ права, предоставленныя симъ уставомъ дѣйствительнымъ членамъ.

IV. Порядокъ вступленія въ общество, права и обязанности членовъ онаго.

§ 16. Лица, желающія вступить въ число дѣйствительныхъ членовъ и имѣющія на то право, рекомендуются однимъ изъ членовъ общества. Правленіе, по полученіи заявленія, выставляетъ въ своемъ помѣщеніи объявленіе съ указаніемъ въ немъ какъ фамиліи желающаго вступить въ число членовъ общества, такъ и лица, рекомендующаго его. Если въ теченіе 14-ти дней не поступить въ правленіе заявлений противъ принятія такого лица въ число участниковъ общества, то вопросъ о принятіи рѣшается правленіемъ.

§ 17. Одному и тому-же лицу, предоставляется баллотироваться въ число членовъ общества три раза: въ 1-й разъ—черезъ 14 дней послѣ подачи заявленія; во 2-й разъ—черезъ шесть мѣсяцевъ послѣ первой баллотировки и въ 3-й разъ—черезъ годъ послѣ второй баллотировки. Лицо, забаллотированное въ 3-й разъ, лишается навсегда права поступленія въ члены общества.

§ 18. Лицу, вступившему въ члены общества, выдается билетъ на званіе члена и экземпляръ сего устава.

§ 19. Дѣйствительный членъ, потерявшій занятія и неимѣющій средствъ для уплаты ежегодныхъ взносовъ, освобождается отъ платежа таковыхъ впередъ до получения занятія.

§ 20. Дѣйствительнымъ членамъ, не имѣющимъ занятій, могутъ быть выдаваемы, по предваритель-

Tähenius. Uastamaksud maksetakse kas forraga terwe aasta ette, ehk jälle jao kaupa peakoosolekust igal aastal määratud tähtaegadel.

§ 15. Pärisliige, kes 20 aastat järgmööda korralikult oma aastamaksu on äramaksud, saab edespidistest maksudest wabastatud, mille juures ta kõige nende õiguste osaliseks jäeb, mis selles põhjuskirjas seltsi pärisliikmetele on määratud.

IV. Seltsi sisseastumise kord ja liikmete õigused ja kohused.

§ 16. Kes seltsi pärisliikmiete arvusse soowib astuda ja kellel selleks õigus on, saavad ühest seltsi liikmest ette pandud. Seltsi walitsus paneb pärast seda, kui temale see soov on awaldatud, oma ruumidesse kuulutuse välja, milles seltsi astuja kui ka tema ettepanija liignimi on ülestähendatud. Kui 14 päeva jooksul seltsi walitsusele mingit teadust ei ole tulnud uue liikme wastuwõtmise wastu, siis saab tema wastuwõtmise küsimus seltsiwalitsuse poolt otsustatud.

§ 17. Ühel ja selleksel inimesel on õigus kolm korda balloteerimise alla tulla: esimene kord — 14 päeva pärast soowi sisseandmist, teine kord — kuni järele pärast esimest balloteerimist ja kolmas kord — aasta järele pärast teist balloteerimist. Kes 3 korda balloteerimise all on olnud, kautab jäädawalt õiguse seltsiiliikmeks saada.

§ 18. Igauhelle, kes seltsiiliikmeks on astunud, antakse liikmekaart ja üks eksemplaar sellest põhjuskirjast.

§ 19. Pärisliige, kes teenistuse on kautanud, ja kellel joudu ei ole oma aastamaksu äramakssta, saab nende nii kauaks wabastatud, kuni ta omale teenistust on leidnud.

§ 20. Pärisliikmetele, kellel teenistust ei ole, wõib, peale nende proovitöö läbiwaatamist seltsi poolt walitud liik-

номъ разсмотрѣніи уполномоченными изъ числа членовъ общества, представленной членомъ правленію общества пробной работы, по желанію членовъ, для облегченія пріисканія занятій, удостовѣренія о трудоспособности и знаніи ремесла. Всѣ дѣйствительные члены обязаны увѣдомлять правленіе о всѣхъ свободныхъ мѣстахъ, которыя могутъ быть заняты членами общества.

§ 21. Каждый членъ обязанъ подчиняться правиламъ сего устава, а дѣйствительные члены, кроме того, не должны безъ уважительныхъ причинъ отказываться отъ исполненія обязанностей, возлагаемыхъ на нихъ обществомъ, и отъ участія въ дѣлахъ его.

§ 22. Дѣйствительный членъ, не уплатившій въ продолженіи 8-ми мѣсяцевъ слѣдовавшаго съ него взноса, считается выбывшимъ изъ общества; такой членъ можетъ быть принятъ вновь въ число участниковъ, по уплатѣ числящейся за нимъ недоимки.

§ 23. Членъ, добровольно выбывающій изъ общества, или исключенный изъ него общимъ собраниемъ, не вправѣ требовать ни возврата сдѣланныхъ имъ въ кассу общества взносовъ, ни какого-либо вознагражденія за дѣятельность по обществу.

§ 24. Членъ, переѣзжающій изъ мѣстечка Тапса на жительство въ какой-либо другой городъ, можетъ, если пожелаетъ, продолжать участвовать въ обществѣ, при условіи аккуратной уплаты слѣдующихъ съ него взносовъ.

V. О пособіяхъ членамъ общества.

§ 25. Единовременные пособія выдаются членамъ по постановленію правленія, въ размѣрахъ, опредѣляемыхъ общимъ собраниемъ.

§ 26. Въ случаѣ болѣзни члена общества, правленіе, по полученіи о томъ удостовѣренія по крайней мѣрѣ отъ 2-хъ членовъ общества, выдаетъ ему единовременное или ежемѣсячное пособіе.

mete läbi, kohaotsimise fergendamiseks, tunnistus nende ametist, kui ka, seltfiliikmete soomi peale, töötundmisenest väljaantud saada. Kõik pärisliikmed on kohustatud seltsi valitsusele kõik wabad kohad, mis seltfiliikmetest wōiwad ära wōetud saada, teada andma.

§ 21. Iga liige on kohustatud ennast selle põhjus-firja seadluse alla heitma; pärisliikmed ei tohi peale selle ilma tähepandawa põhjuseta nende kohuste täitmisenest, mis neile seltsi poolt on peale pandud, kui ka seltsi asjade kaastöötamisenest, ennast ära ütelda.

§ 22. Pärisliige, kes 8 kuu jooksul oma mafsu ei ole äramaksnud, loetakse seltsist väljaastunuks; niisugune liige wōib uuesti seltsi üleswōetud saada, pärast seda kui ta oma piuiduwa aastamafsu on äramaksnud.

§ 23. Liikmel, kes oma tahtmisega seltsist on väljaastunud, ehk keda peakoosoleku otsuse järele seltsist on väljaheidetud, ei ole õigust oma mafsu, mis ta seltsi kassasse on mafsnud, tagasi nōuda, ega mingit tasumist seltsis töötamise eest pārida.

§ 24. Liige, kes Tappa alewid mōnesse teise linna elama asub, wōib, kui ta soowib, seltfiliikmeeks jäeda, aga selle tingimisega, et ta temale määratud mafsd seltsi korralikult ära mafsaab.

V. Abiandmisenest seltsi liikmetele.

§ 25. Ühekordsed abirahad antakse liikmetele seltsi valitsuse arwamise järele sel mōedul, mis peakoosolekul on määratud.

§ 26. Ühe liikme haigeksjäämise korral määrab seltsi valitsus, pärast seda, kui ta kõigewähemalt 2-he liikme käest selle üle on tunnistuse saanud, temale ühekordse ehk igakuulise abiraha.

§ 27. Дѣйствительные члены, прослужившиѣ у одного и того-же хозяина не менѣе 20 лѣтъ, получають пособіе въ увеличенномъ размѣрѣ.

§ 28. На похороны умершихъ членовъ выдается пособіе въ размѣрѣ, ежегодно опредѣляемымъ общимъ собраніемъ.

§ 29. Членъ, желающій воспользоваться какимъ-либо пособіемъ изъ суммъ общества, долженъ обратиться съ письменнымъ о томъ заявлениемъ въ правленіе и подробно изложить въ немъ свои нужды, а также причины, вызвавшія несчастное его положеніе. Такое заявленіе должно быть свидѣтельствовано, по крайней мѣрѣ, двумя членами общества.

VI. Управлениe дѣлами общества.

§ 30. Дѣлами общества завѣдываются: а) правленіе и б) общія собранія.

A. Правленіе.

§ 31. Правленіе состоить изъ 6-ти членовъ, избираемыхъ общимъ собраніемъ на 2 года, при чемъ въ первый годъ существованія общества 3 члена правленія выбывають изъ состава его по жребію, а впослѣдствіи — по старшинству вступленія въ должность. На случай отсутствія или болѣзни членовъ правленія избираются общимъ собраніемъ шесть къ нимъ кандидатовъ, выбывающихъ ежегодно по два, тѣмъ-же порядкомъ, какъ и члены правленія.

Примѣчаніе. Выбывающіе изъ состава правленія члены его и кандидаты къ нимъ могутъ быть вновь избираемы, если изъявлять на это согласіе.

§ 32. Члены правленія избираютъ изъ своей среды предсѣдателя, его товарища, кассира, его помощника и распредѣляютъ между собою занятія по взаимному соглашенію.

§ 27. Iga pärisliige, kes ühe ja sellesama peremehe juures mitte wähem, kui 20 aastat on teeninud, saab suurendatud mõedul abiraha.

§ 28. Surnud liikmete matmisjäts antakse abiraha selles suuruses, kuidas peakoosoleku poolt iga aasta määratud saab.

§ 29. Iga liige, kes seltsi summaast mingit abiraha tahab saada, peab seda seltsi walitsusele kirjalikult teadaandmise läbi kuulutama ja selles korralikult oma häda, kui ka põhjuiseid, mille läbi tema õnnetu seisukord on tulnud, ülesandma. See teadaandmine peab föigewähemalt kahest seltsi liikmest linnitatud olema.

VI. Seltsi asjade walitsus.

§ 30. Seltsi asju walitsewad: a) walitsus ja b) peakoosolekud.

A. Walitsus.

§ 31. Seltsi walitsus on kuuest liikmest kokkuseatud; need saavad peakoosolekul kahe aasta peale walitud, mille juures esimesel seltsi tegewuse aastal kolm walitsuse liiget loosi läbi seltsi walitsusest väljaastuvad, kuna pärastpoole see ameti aastate peale waadates sünib. Selle jäiks, kui ehk keegi walitsuse liikmetest peaks piuduma ehk haige olema, saab peakoosolekuist veel 6 kandidati neile abiks walitud. Kandidatidest astuvad iga aasta felsamal wiisil, kui walitsuse liikmetest, 3 liiget välja.

Tähenius. Seltsi walitsusest väljaastuvad liikmed, kui ka nende kandidatid, wõivad uuesti walitud saada, kui nad sellega nõus on.

§ 32. Seltsi walitsuse liikmed walivad endi seast presidendi, tema abilise, kassahoidja ja tema abilise, ja jäutavad tegewuse seltsi asjus endi wahel ära.

§ 33. Члены правлениі собираются для занятий дѣлами общества предсѣдателемъ по мѣрѣ надобности, но не менѣе одного раза въ мѣсяцъ. О времени засѣданій должно быть вывѣшено объявление въ помѣщеніи правления.

§ 34. Для дѣйствительности засѣданій правления необходимо присутствие въ немъ, кромѣ предсѣдателя и казначея, по крайней мѣрѣ, половины его членовъ.

§ 35. Рѣшенія правления постановляются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ членовъ, о чѣмъ составляется протоколь, подписываемый всѣми присутствующими членами. При равенствѣ голосовъ принимается то мнѣніе, съ которымъ согласенъ предсѣдатель.

§ 36. На обязанности правления лежитъ:

- а) приемъ въ общество членовъ дѣйствительныхъ и соревнователей;
- б) приемъ отъ членовъ ежегодныхъ взносовъ и пожертвованій;
- в) выдача ежемѣсячныхъ и другихъ пособій;
- г) выдача удостовѣреній о трудоспособности;
- д) взносы въ кредитныя учрежденія суммъ общества и обратное истребование ихъ;
- е) сношеніе по дѣламъ общества съ учрежденіями и лицами, какъ правительственные, такъ и частными;
- ж) наблюденіе за правильнымъ веденіемъ отчетности и составленіе ежемѣсячныхъ и годовыхъ отчетовъ о дѣйствіяхъ общества;
- з) завѣдываніе хозяйственными и вообще текущими дѣлами общества;
- и) созывъ обыкновенныхъ и чрезвычайныхъ общихъ собраній;
- и) веденіе шнуровой книги всѣхъ членовъ общества, съ показаніемъ въ ней имени, отчества, фамиліи и ремесла каждого члена, когда принять и кѣмъ предложенъ, и
- к) сношенія съ подлежащими мѣстами и лицами отъ имени общества.

§ 33. Seltsi valitsuse liikmed fogutakse seltsi asjade toimetamiseks presidendi läbi tarvilistel kordadel kofku, aga mitte wähem, kui üks kord kuus. Koffutulemisse aeg saab kuulutuse läbi, mis seltsi valitsuse riuumidesse ülespannakse, teadaantud.

§ 34. Et seltsi valitsuse koosolekud maksavad oleksivad, on tarvis, et seal peale presidendi ja kaasameistri, kõige- wähemalt pooled liikmed oleksivad.

§ 35. Seltsi valitsuse otsused saavad ilmunvatest liikmetest lihtsa heale-enamusega tehtud. Sellest saab siis protokoll üleswõetud, mis kõikidest koosolekust osavõtjatest liikmetest allakirjutatud saab. Healte ühepaljusel saab see arwamine vastu wõetud, millega president nõus on.

§ 36. Seltsi valitsuse kohused on järgmised:

- a) päris- ja kaasaitajate liikmete seltsi vastuwõtmine;
- b) liikmete aastamaksu ja ningituste vastuwõtmine;
- c) igakuuliste ja teiste abirahade väljaandmine;
- d) tööfölkliuse tunnistuste väljaandmine;
- e) seltsi summade viimine krediitasutustesse ja nende sealt väljawõtmine;
- f) seltsi asjade toimetused Riigiwalitsuse asutustega ja ülematega, kui ka erainimestega;
- g) seltsi aruannete õietipidamine, kui ka igakuulise ja igaaastase seltsi tegewuse aruannete koffuseadmine;
- h) seltsi majapidamine ja jooksuvate asjade toimetus;
- i) korraliste ja erakorraliste pea-koosolekute koffufutsumine;
- j) liikmete nõöriraamatu pidamine. Raamatus peawad iga liikme nimi, isanimi ja liignimi, amet, millal vastuwõetud ja kellest ettepandud, ülestähendatud olema ja
- k) seltsinimel kirjawahetused tarviliste kohtade ja isikutega.

Примѣчаніе. Сношенія общества съ Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ дѣлаются чрезъ Губернатора.

§ 37. Для веденія отчетности и письмоводства при правленіи состоитъ письмоводитель, получающій вознагражденіе въ размѣрѣ, опредѣляемомъ общимъ собраніемъ.

§ 38. Члены правленія и ревизіонной комиссіи за исполненіе своихъ обязанностей не получаютъ никакого вознагражденія.

§ 39. Подробности дѣлопроизводства, порядокъ отчетности, права и обязанности правленія и ревизіонной комиссіи опредѣляются инструкціями, утверждаемыми общимъ собраніемъ.

Б. Общія собранія.

§ 40. Общія собранія созываются правленіемъ и бываютъ обыкновенныя и чрезвычайныя.

§ 41. Обыкновенныя общія собранія созываются по окончаніи отчетнаго года, а чрезвычайныя въ случаѣ надобности для рѣшенія неотложныхъ вопросовъ, неразрѣшенныхъ правленіемъ, или превышающихъ его власть, по постановленію правленія, по собственному его усмотрѣнію, по требованію Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, Губернатора, а также ревизіонной комиссіи, или, наконецъ, по письменному о томъ заявлению не менѣе $\frac{1}{10}$ членовъ общества.

Примѣчаніе 1. О днѣ, мѣстѣ и предметахъ, подлежащихъ обсужденію въ общихъ собраніяхъ, доводится заблаговременно правленіемъ до свѣдѣнія Начальника мѣстной полиціи и членовъ общества.

Примѣчаніе 2. Въ общихъ собраніяхъ могутъ быть обсуждаемы лишь вопросы, значащіе въ приглашеніи на собраніе, имѣющіе непосредственное отношеніе къ опредѣленной уставомъ дѣятельности общества и только тѣ, о коихъ доведено до свѣдѣнія Начальника мѣстной полиціи.

Tähenius. Seltsi kirjawahetused Sisemiste Asjade Ministeriumiga toimetatakse Küberneri läbi.

§ 37. Aruannete kofkuseadniise ja kirjatoimetuse jäufs on seltsi valitsusel kirjatoimetaja. Tema saab pea-koosoleku poolt määratud suuruses palka.

§ 38. Seltsi valitsuse, kui ka rewidentide kommissioni liikmed ei saa mingit palka oma ameti täitmise eest.

§ 39. Seltsi tegewuse lähem seis, aruannete kord, valitsuse ja rewidentide kommissjoni õigused ja kohused saavad pea-koosolekust fünnitatud juhtkirjades määratud.

B. Pea-koosoleku d.

§ 40. Pea-koosolekud kutsutakse kofku seltsi valitsuse poolt ja on: korralised ja erakorralised.

§ 41. Korralised pea-koosolekud kutsutakse pärast aruande-aasta lõppu kofku, aga erakorralised — siis, kui tarvis on rutulisi küsimusi otsustada, mis valitsuse poolt otsustamata on jäenud, ehk tema wõimust üle käiwad, valitsuse otsuse järele, tema oma äranägemise järele, Sisemiste Asjade Ministeriumi, Küberneri, nõndasamuti ka rewidentide kommissjoni nõudmisse peale, ehk, kõige viimaks, mitte wähem, kui $\frac{1}{10}$ jäu seltšiliikmete kirjaliku teadaandmise peale.

Tähenius 1. Pea-koosoleku päewast, kohast ja ajadest, mis seal arutamise alla tulewad, saab valitsuse poolt aegsasti kohaliku politsei Ülemale ja seltsi liifmetele teadust antud.

Tähenius 2. Pea-koosolekul wõivad ainult need küsimused arutamiise alla wõetud saada, mis kutsukirjas on ülestähendatud, ja need, mis põhjuskirja poolt määratud seltsi tegewusega ühte lähwad, ja ainult need, milledest kohaliku politsei Ülemale on teada antud.

§ 42. Общія собранія открываются предсѣдателемъ правленія. Предсѣдателемъ общаго собранія избирается собраніемъ каждый разъ особое лицо изъ числа членовъ, не занимающихъ никакихъ должностей по управлению дѣлами общества.

§ 43. Общее собраніе считается состоявшимся, если въ немъ присутствуетъ не менѣе одной половины ($\frac{1}{2}$) членовъ общества, живущихъ въ районѣ дѣятельности общества. Для рѣшенія вопросовъ о приобрѣтеніи и отчужденіи недвижимой собственности, обѣ измѣненіи Устава, обѣ исключеніи членовъ изъ общества и о закрытіи общества необходимо присутствіе $\frac{2}{3}$ всѣхъ членовъ общества.

§ 44. Дѣла въ общихъ собраніяхъ рѣшаются простымъ большинствомъ голосовъ наличныхъ участниковъ собранія, за исключеніемъ вопросовъ, особо поименованныхъ въ предыдущемъ параграфѣ, для рѣшенія которыхъ необходимо большинство $\frac{2}{3}$ голосовъ наличныхъ членовъ общаго собранія.

§ 45. Если общее собраніе не состоится вслѣдствіе неприбытія на него опредѣленнаго въ § 43 числа членовъ, то назначается для разсмотрѣнія вопросовъ, подлежащихъ обсужденію въ несостоявшемся собраніи, не ранѣе впрочемъ недѣли новое собраніе, которое приступаетъ къ занятіямъ въ какомъ бы на этотъ разъ числѣ не собирались члены, о чёмъ участники общества и поставляются въ извѣстность при объявленіи имъ о предстоящемъ собраніи.

§ 46. Общія собранія имѣютъ предметомъ своихъ занятій:

а) приемъ почетныхъ членовъ въ общество и исключеніе изъ него какъ дѣйствительныхъ, такъ и почетныхъ членовъ;

б) разсмотрѣніе и утвержденіе отчетовъ о дѣятельности общества;

в) обсужденіе вопросовъ, превышающихъ власть правленія;

г) опредѣленіе размѣровъ пособій и утвержденіе сметъ расходовъ по обществу;

§ 42. Pea-koosolekud avataksel seltsiwalitsuse presidendi poolt. Pea-koosoleku presidendiks valitakse koosoleku poolt iga kord ise isik nende liikmete hulgast, kellel seltsiasjade walitsuses mingit ametit ei ole.

§ 43. Pea-koosolek on täielik, kui sellest mitte vähem, kui pool ($\frac{1}{2}$) seltfiliikmete arvust, kes seltsi tegewuse ringkonnas elavad, osavõtavad.

Liikumata varra omandamise ja müümiise ehet äraandmise, põhjuskirja muutmise, mõne seltfiliikme seltfist väljaheitmise ja seltsi kinnipanemise küsimuste otsustamiseks on tarvis, et $\frac{2}{3}$ kõigist seltfiliikmetest peab koosolekust osavõtma.

§ 44. Asjade arutamised seltsi pea-koosolekul saavad ilmunud liikmete lihtsa healte-enamusega otsustatud, väljaarvatud need küsimused, mis eelolevas paragrahwis iseäranis on nimetatud. Nende küsimuste otsustamiseks on $\frac{2}{3}$ pea-koosolekust osavõtjate liikmete heali tarvis.

§ 45. Kui pea-koosolek sellepäraselt pidamata jäeb, et seal mitte 43-st paragrahwist määratud osa liikmeid koos ei ole, siis määrataks, — aga mitte enne, kui nädala päraselt, — nende küsimuste arutamiseks, mis pidamata koosolekul pidid ettetulema, uus koosolek, kes siis need asjad läbi waatab, selle peale waatamata, kui palju seekord liikmeid on kokkutulnud. Sellest saab siis ka seltfiliikmetele eestulewa koosoleku kutsumiisega teada antud.

§ 46. Pea-koosolekute tegewus ou järgmine:

- auuliikmete seltsi vastuvõtmine ja päris- ja auuliikmete seltfist väljaütlemine;
- seltsi tegewuse aruannete läbiwaatamine ja kinnitamine;
- seltsiwalitsuse wõimust ülefäiwate küsimuste läbiwaatamine;
- abiraha suuruse määramine ja seltsi eelarves tähendatud kulude kinnitamine;

- д) разсмотрѣніе предположеній объ измѣненіи или дополненіи устава общества и закрытии его;
- е) разрѣшеніе расходовъ изъ запаснаго капитала;
- ж) утвержденіе инструкцій для правленія и ревизіонной комиссіи;
- з) избраніе членовъ правленія и кандидатовъ къ нимъ, и
- и) разрѣшеніе вообще всѣхъ дѣлъ, предлагаемыхъ правленіемъ, ревизіонною комиссіею, отдѣльными членами общества, Губернаторомъ и Министерствомъ Внутреннихъ Дѣлъ.

§ 47. Для ревизіи отчетовъ, а также книгъ и документовъ кассы, общее собрание ежегодно избираетъ изъ своей среды ревизіонную комиссию, состоящую изъ 4-хъ членовъ. Комиссія, провѣривъ книги и документы кассы, представляетъ о результатахъ провѣрки правленію, которое съ своей стороны, по разсмотрѣніи книгъ и замѣчаній ревизіонной комиссіи, представляетъ о послѣдствіяхъ ревизіи общему собранію.

Примѣчаніе. Никто изъ членовъ не можетъ занимать болѣе одной должности по управлению дѣлами общества.

§ 48. Ревизія дѣлъ общества можетъ быть произведена и по распоряженію Губернатора всегда, когда это будетъ признано имъ необходимымъ по дошедшемъ до него свѣдѣніямъ о беспорядкахъ по обществу или нарушеніи устава его.

VII. Общія правила.

§ 49. Общество состоить въ вѣдѣніи Министерства Внутреннихъ Дѣлъ на основаніи ст.ст. 444 и 445 Уст. Общ. Призр., т. XIII Св. Зак., изд. 1892 г.

§ 50. Общество имѣть печать съ надписью на ней названія общества на русскомъ языке. Печать общества хранится у предсѣдателя правленія.

§ 51. Общество имѣть право пріобрѣтать недвижимыя имущества и отчуждать оныя, заключать всякаго рода договоры и сдѣлки и защищать свои интересы на судѣ чрезъ уполномоченныхъ.

- g) seltsi põhjuskirja muutmise ja täiendamise ja seltsi lõpetamise kohta läiivate küsimuste läbiivaatamine;
- h) tagavara kapitali priuukimise lubamine;
- i) seltsi walitsusele ja revidentide kommisjonile antud juhtkirjade kinnitamine;
- k) seltsivalitsuse liikmete ja nende kandidatide valimine;

l) üleüldse kõikide asjade arutamine, mis seltsi walitsusest, revidentide kommisjonist, üksikutest seltsiliikmetest, Kübernerist ja Sisemiste Asjade Ministeriumist on ette pandud.

§ 47. Auruannete, nõndasamuti ka raamatute ja kas-sapaberite reviderimiseks walib pea-koosolek iga aasta oma hulgast ühe 4-st liikmest koosseisva revidentide kommisjoni. Kommissjon annab, peale raamatute ja kas-sapaberite järelewaatamist, seltsi walitsusele selle jä-reldustest teadust. Walitsus paneb, peale selle, kui ta omalt poolt raamatud ja revidentide kommisjoni tähen-dused on läbiwaatamud, revidentide kommisjoni järelased pea-koos-oleküle ette.

Tähenius. Ükski liige ei wõi üle ühe ameti seltsi toimetuse asjandustes pidada.

§ 48. Seltsi asjade toimetus wõib ka Küberneri käsu peale igal ajal revideritud saada, kui tema seda temale teadaantud põhjuste maral seltsis walitsewa korratu oleku ehk põhjuskirja üleastumise pärast leiab tarviliku olema.

VII. Älgedised seadlused.

§ 49. Selts seisab 1892 aastal väljaantud Seaduseste Kogu XIII. raam. Üleüldise Hoolekandnise Seaduse 444 ja 445 paragrahwide põhju sel Sisemiste Asjade Ministerumi all.

§ 50. Seltsil on Venetkeelse seltsinime pealkirjaga pitser. Seltsi pitser hoitakse walitsuse presidendi juures.

§ 51. Seltsil on õigus liikumata varandust oman-dada ja müüa ehk äraanda, kõifzugusi kontraktisi ja lepinguid teha ja kohtu ees usaldusmeeste läbi oma kasusi kaitseda.

§ 52. Дѣлопроизводство, счетоводство, отчетность, сношения и вся вообще переписка общества ведутся на русскомъ языке.

§ 53. Одобренная общимъ собраниемъ, по большинству $\frac{2}{3}$ голосовъ наличныхъ участниковъ собрания, предположенія объ измѣненіи или дополненіи сего устава, представляются на утвержденіе Правительства установленнымъ порядкомъ.

§ 54. Одобренный общимъ собраниемъ годовой отчетъ о дѣйствіяхъ общества печатается въ „Эстляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ“ и въ повременныхъ изданіяхъ, по усмотрѣнію общаго собранія, и представляются, вмѣстѣ съ краткою по установленной формѣ выборкою изъ сего отчета, ежегодно въ 2-хъ экземплярахъ: одинъ Эстляндскому Губернатору, а другой, чрезъ него, въ Министерство Внутреннихъ Дѣлъ. Въ то-же Министерство и тѣмъ-же порядкомъ представляется 7 экземпляровъ сего устава, по отпечатаніи его на русскомъ языке. Отчетный годъ считается съ 1-го Января по 1-е Января.

VIII. О закрытии общества.

§ 55. Если по какимъ-либо обстоятельствамъ признано будетъ необходимымъ закрыть общество, то дѣйствія его прекращаются въ порядке, определенномъ въ §§ 43, 44 и 45 сего устава. Имущество-же и капиталы общества употребляются по постановленію общаго собранія, одобренному Губернаторомъ, на предметы благотворенія.

§ 56. Если-бы, независимо отъ присвоенного Губернаторамъ по закону (ст. 321, т. II Св. Зак., Общ. губ. учр., изд. 1892 г.) права закрывать общественные собрания, при обнаружении въ нихъ чего-либо противнаго государственному порядку, общественнымъ безопасности и нравственности, Губернаторъ признавалъ необходимымъ закрыть общество по другимъ причинамъ, то онъ представляетъ обь этомъ на усмотрѣніе Министерства Внутреннихъ Дѣлъ.

§ 52. Seltsi asjatallitus, rehnungipidamine, aruandmine, kirjawahetus ja ülepea fölk firjad toimetataksse Wene feele.

§ 53. Pea-koosolekust $\frac{2}{3}$ ilmumud liikmete healte-enamusega heaks arvatud ettemõte seltsi põhjuskirja muutmisje wõi täiendamise kohta, saab riigivalitsusele seadud korral kinnitamiseks ette pandud.

§ 54. Pea-koosolekust heaks arvatud seltsi tege-wuse-aasta aruanne saab Gestimaa Kübermangu Alja-lehes ja teistes pea-koosolekust ette juhatatud ajakirja-des äratrükitud ja pannakse ette, ühes lühikeje, seadud wormil walmistatud, wäljakirjutusega sellest aruandest, igal aastal kahes eksemplaris: üks Gestimaa Küberne-rile ja teine — Küberneri laudu Sisemiste Asjade Ministeriumile. Sellesama Ministeriumile ja selsamal korral pannakse ette 7 eksemplari sellest põhjuskirjast, peale selle, kui see Wenefeeles on äratrükitud.

Aruande aasta arvataksse 1-st Januarist kuni 1-se Januarini.

VIII. Seltsi tegewuse lõpetamine.

§ 55. Kui mingisuguste juhtumiste pärast on leitud tarviliku olewat seltsi tegewust lõpetada, siis peab see nõnda sündima, nagu see põhjuskirja 43, 44 ja 45 paragrahwides ülestähendatud on. Seltsi warandus ja kapitalid saavad pea-koosoleku otjustumisel, Küberneri heaks arvamisel, heategewaks otstarbeks pruugitud.

§ 56. Kui seaduse järele Kübernerile antud õiguise (§ 321, Sead. Kogu II. raam., Üleüld. Kub. Walit., 1892 aast. wäljaant.) peale waatamata seltside koos-fäimisi lõpetada, kui seal midagi, mis Riigi korra, seltsfondliku elu ja korralikkude kõmbede vastalist ette tuleb, — Küberner leiaks teistel põhjustel tarviliku olewat seltsi lõpetada, siis paneb ta seda Sisemiste Asjade Ministeriumile heaksarvamisels ette.

§ 57. О закрытии общества печатается въ „Правительственномъ Вѣстнике“ и „Эстляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ“ и доводится до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ, чрезъ посредство Эстляндскаго Губернатора.

Подпись: Управляющій Отдѣломъ народнаго здравія и общественнаго призрѣнія **Н. Пшерадскій**.

Скрепиль: Дѣлопроизводитель **И. Петровъ**.

Вѣрно: Помощникъ Дѣлопроизводителя **С. Хрущовъ**.

§ 57. Seltsi tegewuse lõpetamise üle trükitakse „Wältsuse Teatajas“ ja „Eestimaa Kübermangu Ajalehes“ ja antakse Eestimaa Küberneri läbi Sisemiste Asjade Ministeriumile teada.

Kirutas alla: Rahva terviise hoiu- ja üleüldise hoolekandmiise Fäuskonna Juhataja **N. Pscheradski**.

Ainutas: Asjatoimetaja **J. Petroff**.

Õige: Asjatoimetaja Abi **S. Gruschtschoff**.

Члены-учредители общества:

Я. Штейнбергъ.
О. Саарманъ.
Ю. Асманъ.
Я. Летнеръ.
А. Оравъ.
Г. Иммеръ.
Г. Бюргеръ.
А. Кроссь.
В. Маркусъ.
А. Олло.
Ф. Паккертъ.
Ф. Сауль.
Г. Краутъ.
Г. Фельтмандеръ.
М. Кягу.
П. Герстокъ.
І. Пэрко.
Я. Паульманъ.
Г. Рабуль.
А. Саарфельсъ.
Я. Унукъ.

Г. Шпаннеръ.
М. Вольманъ.
А. Горнъ.
Ю. Ноорметсъ.
Г. Асманъ.
П. Мартейнъ.
Ю. Тrossманъ.
Г. Штрикъ.
К. Леппъ.
Ю. Оккервъ.
Б. Рооба.
В. Гельмъ.
П. Гольтблаумъ.
Р. Мазингъ.
Р. Прокъ.
В. Говольтъ.
Ю. Вильдманъ.
Я. Тёнтсъ.
Я. Крусбахъ.
Я. Тенисонъ.



Seltsi asutajad liikmed:

J. Steinberg.	G. Spanner.
O. Saarmann.	M. Wolmann.
J. Aßmann.	A. Horn.
J. Letner.	J. Noormets.
A. Draw.	G. Aßmann.
G. Immer.	P. Martein.
G. Bürger.	J. Troßmann.
A. Kross.	H. Strick.
W. Markus.	K. Lepp.
A. Ollo.	J. Oker.
J. Pakkert.	B. Rooba.
J. Saul.	W. Helm.
H. Kraut.	P. Holtblaum.
H. Feltmander.	R. Maasing.
M. Rägu.	R. Prof.
P. Herstof.	W. Howolt.
J. Pärko.	J. Wildmann.
J. Paulmann.	J. Tõnts.
H. Rabul.	J. Krusbach.
A. Saarfels.	J. Tõnisson.
J. Uunuf.	



Дозволено цензурою. Ревель, 25-го Ноября 1904 года.

